

福隆有限公司

總店：溫哥華 卑詩街 708 號
TEL: (604) 255-3030
255-0132

專營：
唐山雜貨
京東海味
冰霜魚蝦
酒樓用品
各式俱備

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

正宗港式西餅食品
春卷 雲吞 上海麵類
全日生麵 新鮮河粉

電器修理

274-9384
327-2607

家庭電器
乾洗衣機
微波爐爐
爐頭雪櫃
免費估價

防盜

供應家庭、柏文、商店、工廠、倉庫、旅社。
鐵窗花窗 (Window Bars)
鐵欄杆 (Hand Railings)
鋼衣鐵柱 (Steel Post)
內外鐵門 (Steel Gates)
車房鐵門 (Garage Door)
及其他修理工作。
可用國、台、粵英語接洽

JIM'S WELDING

324-1020 (工廠)
874-1428 (住家)

電話：681-4913
黃先生 治

★創業輔導
★會計報稅
如何申請政府三萬元免還工
業補助低息貸款銀行借貸
成立有限公司 辦理創業或
轉讓生意 增加收入 來加投資
手續簡便 收費廿五元
十一時至六時
電話：681-4913
黃先生 治

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St.
Vancouver B.C.
Phone: 695-8019

口昇登腐
雜貨公司

一零油爽炸鮮鮮豆鮮新中
律沽炸滑 豆魚豆腐 菜鮮西
歡批豆魚 肉瓜雞
迎發朴丸角滑奶花類菜貨

權記菜館
232 Keefer St. Vancouver, B.C.
Phone: 669-2237

首創三元飯盒
一飯兩菜
燒味小菜多款
任君選擇 快捷省時
歡迎電話預訂

桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822

大鑪小酌
豐儉隨意
無任歡迎

家酒淘淘
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030

大鑪小酌
豐儉隨意
無任歡迎

超平搬運
特價三十元搬運
電話：325-8419
324-4173

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue Vancouver B.C.
Tel. No. (604) 253-3711

新到鮮靚
中國沙田柚
中國蜜柑
馬蹄蓮藕
檀香山木瓜
白果雪豆
大肉生薑
大肉蒜子

司公限有隆華

WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES ST. VANCOUVER, B.C.
電話：255-6010 255-6571 255-6572

香港新華海產有限公司
嘉明海產貿易有限公司
各類海鮮 各種魚類
信字：各類魚翅 燕窩 鮑魚 鮑魚 鮑魚

金利源有限公司

GIM LEE YUEN LTD.
75 E. Pender St. Vancouver B.C.
V6A 1S9
Tel: 685-9743

開業八十八年紀念酬
賓八五折特別大減價
由十二月二日至十二
月二十四日止，除白
米及特價品外，全部
八五折。

何桐攝影院

何桐攝影院
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848 879-5506

藝術照相
現代流傳
結婚紀念 壽辰留念
影相快相 贈送相片
平靚又快 歡迎惠顧

黃氏酒家

WONG'S WOK
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371

正宗粵菜 名廚主理
壽筵喜酌 晚飯宵夜
游水海鮮 服務週到
巧手燒烤 歡迎外賣
中午特別快餐，後面寬大車場
週末假期上午十時至下午四時名茶美點
七天營業
上午十一時至晚上十一時

大北京飯店

GRAND PEKING RESTAURANT
652-654 East Broadway (Near Fraser St.)
Vancouver, B.C.
Tel 879-0021

十一月二日(星期二)
新張營業
九折優惠 歡迎光臨
新張營業 歡迎光臨
營業時間：每天上午十一時至下午十時

百靈樂器行

PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

最新辦到大批
增加知識的
怡情悅性的
唱帶 樂器
專營：樂器
娛己娛人的
增加知識的
怡情悅性的
唱帶 樂器

楊樂松事務所

楊樂松
（會計及入息稅）
前任加拿大中央政府核
稅官，上訴審官及偵
察逃稅專員。
八七二一四七一六
（甘美餅店內）

本報廣告效力宏大

本報廣告效力宏大
甘美餅店
3172 Cambie St. Van.
選用真正鮮奶油忌廉，
可口有益。
三天前預定蛋糕，九折
優待。
星期日歡迎到取預定餅
食，確保新鮮。
逢星期一休息。
電話：八七二一四七一六
甘比街夾西十六街

華僑金行

Wah Kiu Jewellers Ltd.
504 MAIN STREET (華埠) VANCOUVER 電話：669-3247

本行增設鐘錶部
●代理名廠鐘錶 ●精工修理
●黃白金飾 ●鑽石玉器 ●紅藍寶石
●結婚金飾 ●賀壽金座 ●專人主理
●名師設計 ●款式新穎 ●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器

利昌海產公司

利昌海產公司
片打街東 260 號
電話：六六九一六一六〇

新到大批
特價急凍蟹肉
澳洲新鮮帶子
中國銀白鱈魚
青島銀白鱈魚
各類鮮明蝦球
中國游水鮮魚
游水新鮮海鮮
應有盡有

金冠大酒樓

溫哥華 希仕街 122-128 號
122-128 Hastings Street W. Vancouver, B.C. Canada
TEL: 688-6631

金冠點心：一流出品 一流享受
金冠粵菜：以食為天 以味為歸

聖誕新年
名貴餐
聖誕新年
名貴餐
聖誕新年
名貴餐

八仙樓海鮮酒家

FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市

週三休息 免費泊車
地址：3560 FRASER ST. 電話：872-2644

寬大禮堂
筵開數十
煥然一新
舒適優雅